

Jahresbericht 1977 der Schweizerischen Gesellschaft für  
Fahnen- und Flaggenkunde

---

Den Höhepunkt des Gesellschaftsjahres 1977 bildete zweifels-  
ohne die zum 10. Jahrestag unserer Gründung veranstaltete  
Tagung in Zürich.

Zum Auftakt trafen sich am Freitag, 9. September, etliche  
Teilnehmer aus dem In- und Ausland im Restaurant des Zunfthaus-  
zum Königstuhl zum Nachtessen. Diese freie Zusammen-  
kunft - wie wir sie im Programm nannten - war recht gut be-  
sucht. Man freute sich, alte Freunde wiederzusehen und neue  
kennenzulernen.

Am Samstag, 10. September, waren wir im Schweizerischen Lan-  
desmuseum (SLM) zu Gast. Im Hof flatterten zu unserem Ehren-  
tag die Nationalflaggen der an unserer Tagung vertretenen  
Länder. Bei der Begrüssung in der Waffenhalle standen drei  
wackere Schweizersoldaten - Fähnrich mit Bataillonsfahne  
und Fahnenwache - in der dunkelblauen Uniform Ordonnanz 1898.  
Anschliessend wurden in der Bibliothek zwei fahnenkundliche  
Vorträge mit Lichtbildern gehalten:

1. in deutscher Sprache von Dr. Günter Mattern: "Das schwei-  
zerische Fahnenwesen von 1789 bis 1820", wobei zum Teil  
bisher unveröffentlichtes Bildmaterial gezeigt wurde;
2. in französischer Sprache von L. Mühlemann: "La croix fédé-  
rale et le drapeau suisse", ein Ueberblick der Entstehung  
und Entwicklung des Schweizerkreuzes und der Schweizer-  
fahne.

Der dritte Vortrag bestand aus einer interessanten Vorführung  
unseres Vorstandsmitgliedes Peter Mäder, der uns einige Bei-  
spiele von Fahndarstellungen in schweizerischen Chroniken  
und Fahnenbüchern zeigte und uns die seltene Gelegenheit bot,  
als Vergleich die entsprechenden Originalstücke in der Stu-  
diensammlung zu besichtigen.

Nach dem im Zeltrestaurant eingenommenen Mittagessen wurde  
die 10. Generalversammlung abgehalten, über deren Verlauf das  
separate Protokoll berichtet.

Für die Damen war ein spezielles Programm organisiert worden.  
Nach einem kleinen Stadtbummel und einer Kaffeepause durften  
die Damen bei schönstem sommerlichem Wetter eine reizvolle  
Fahrt mit einem Limmatschiff geniessen.

Das Bankett im Zunfthaus zur Schmiden mit anschliessendem  
Kostümball am Abend dieses denkwürdigen Tages und zugleich

dessen festlicher Höhepunkt wird allen Teilnehmern in bester Erinnerung bleiben. Die 70 Festteilnehmer, wovon die meisten kostümiert, boten bereits bei ihrer Ankunft im blumengeschmückten grossen Zunftsaal einen unvergesslichen Anblick. Die charmanten Damen in ihren bunten Roben - die uns in die längst vergangenen Zeiten des Rokoko, des Empire und des Biedermeiers versetzten - trugen erheblich zum Glanz dieses Abends bei, während die Herren in ihren zum grössten Teil echten Uniformen eine einzigartige Schau schweizerischer Uniformgeschichte boten. Einige Redner überbrachten die Glückwünsche befreundeter in- und ausländischer Gesellschaften. Vor allem verdient die rassige und sehr echt wirkende Pfeifer- und Trommlergruppe der "Gilde der Waffenliebhaber im Schützenverein Zürich" - die unserer Gesellschaft eine Gratulationsurkunde überreichte - unsere dankbare Anerkennung. Sogar eine amerikanische Flagge wurde uns von der die US-Armeeabzeichen sammelnden Gesellschaft "American Society of Military Insigna Collectors" überreicht.

Herr Klaes Sierksma übergab dem Präsidenten das goldene Verdienst-Kreuz der niederländischen Stiftung für Heraldik und Fahnen- und Flaggenkunde.

Für die musikalische Umrahmung unseres Gala-Diners sorgte das Schützenspiel der Unteroffiziers-Gesellschaft Zürich in seinen historischen Uniformen. Nach dem Essen spielte die aus den Reihen dieser Gesellschaft gebildete Blaskapelle TURICUM zum Tanz auf. Ungern traten wir, wenn auch erst in später Stunde, den Heimweg an. Es war ein glanzvoller, von Festfreude erfüllter und von freundschaftlicher Verbundenheit getragener Abend.

Am Sonntag führte uns ein Autocar nach Kyburg, wo wir unter Führung von Dr. Kläui das Schloss - einstiger Sitz des mächtigen Grafengeschlechtes - besichtigten. Im Schlosshof offerierte unser Vorstand einen Ehrenwein. Das Mittagessen im Gasthof zum Hecht in Fehraltorf beschloss diesen von strahlendem Wetter begünstigten Ausflug in die Zürcher Landschaft. Gegen 17 Uhr nahmen wir, wieder in Zürich angekommen, Abschied voneinander. Mehrere Teilnehmer dieser Jubiläumstagung erkundigten sich schon nach dem nächsten Kostümfest und baten uns, keine zehn Jahre zu warten, um es zu wiederholen.

#### Publikationen

Das im Herbst 1977 erschienene Buch "Wappen und Fahnen der Schweiz" (Reich Verlag, Luzern. Autor: Louis Mühlemann) bedeutete für unseren Präsidenten - der bekanntlich zugleich als Redaktor unseres Jahrbuches und Uebersetzer sämtlicher Artikel amtiert - eine derartige Beanspruchung seiner "Freizeit", dass es leider nicht möglich war, im Jahre 1977 dem

zum Jahresbeginn gelieferten Artikel über die Fahnen des Österreichischen Bundesheeres eine weitere Lieferung folgen zu lassen. Die Redaktionskommission wird sich bemühen, den entstandenen Rückstand in den Jahren 1978 und 1979 aufzuholen.

#### Mitgliederbewegung

Wir bedauern den Hinschied des verdienten Präsidenten der "Sabretache", Herrn René Philippot, der im März 1977 in Paris gestorben ist.

Im Jahre 1977 wurden neun neue Mitglieder aufgenommen (fünf in der Schweiz und vier im Ausland). Andererseits hatten wir ausser dem erwähnten Todesfall einen altershalber erfolgten Austritt zu verzeichnen. Nach Berücksichtigung dieser Mutationen zählte unsere Gesellschaft per Ende 1977 93 Mitglieder, wovon 60 in der Schweiz und 33 im Ausland.

Die Zahl der Abonnenten (Bibliotheken) blieb mit elf unverändert.

Société suisse de Vexillologie: Rapport annuel 1977

L'année 1977 fut marquée par un événement important, à savoir le dixième anniversaire de la fondation de notre Société. A cette occasion, une réunion fut organisée à Zurich du 9 au 11 septembre, à laquelle participèrent membres et amis de Suisse et de l'étranger.

Nous avons donné rendez-vous aux participants au restaurant "Zunfthaus zum Königstuhl" pour le vendredi soir. Ce fut une très agréable soirée qui nous permit déjà de rencontrer un assez grand nombre de nos amis venus de l'étranger.

Le matin du samedi 10 septembre fut consacré aux travaux vexillologiques. Les drapeaux des nations représentées à notre réunion flottaient devant l'entrée du Musée national qui nous hébergeait pour la circonstance. Le président de la SSV souhaita la bienvenue aux participants dans la grande salle d'armes du musée, les honneurs étant rendus par un porte-drapeau flanqué de deux sous-officiers et brandissant un drapeau de bataillon de l'Armée suisse, les trois "vétérans" en uniforme bleu foncé, ordonnance de 1898.

Les membres présents écoutèrent ensuite deux conférences agrémentées de projections, l'une en langue allemande de Günter Mattern "Das schweizerische Fahnenwesen von 1798 bis 1820" (Les drapeaux en Suisse de 1798 à 1820) avec, entre autres, quelques estampes inédites, la seconde, en français, de Louis Mühlemann "La croix fédérale et le drapeau suisse". Une troisième conférence, donnée par Peter Mäder, était consacrée à l'iconographie vexillologique, particulièrement aux représentations de bannières et drapeaux dans les chroniques et recueils ("Fahnenbücher") suisses, comparées avec les originaux conservés au musée et que nous eûmes la rare occasion de contempler sur place. Après le déjeuner pris dans le restaurant aménagé sous la tente dressée dans la cour du musée, les membres se réunirent dans la bibliothèque pour prendre part à la 10<sup>e</sup> Assemblée générale de la Société.

On se souviendra longtemps du banquet suivi d'un bal costumé au "Zunfthaus zur Schmiden" (Hôtel de la Corporation des Forgerons), cette soirée étant le point culminant des manifestations anniversaires. Les 70 participants, dont la plupart costumés, offraient dès leur arrivée dans la grande salle, un fort beau spectacle. Les dames, dont les robes chatoyantes faisaient revivre les fastes du XVIII<sup>e</sup> siècle, du 1<sup>er</sup> Empire et du romantisme, contribuèrent à donner à cette soirée un éclat particulier. Quant aux Messieurs,

qui avaient revêtu pour la plupart des uniformes authentiques, ils représentaient un siècle d'histoire militaire suisse. Dans leurs discours, les représentants de plusieurs sociétés amies de la Suisse et de l'étranger présentèrent leurs félicitations. La Guilde des amateurs d'armes de Zurich s'acquitta de ce devoir d'une manière qui mérite tous nos éloges: un groupe de fifres et tambours en costume du XVI<sup>e</sup> siècle, coiffés du morion, fit une entrée fort remarquable et leur chef remit à notre Société un document rédigé en vieil allemand et écrit sur parchemin. Une délégation de la "American Society of Military Insigna Collectors" - qui collectionne les insignes de l'armée des Etats-Unis - nous offrit un drapeau américain.

M. Klaes Sierksma, Président de la Fondation néerlandaise d'héraldique et de bannistique, remit à notre président la médaille d'or de ladite fondation.

Le dîner de gala fut agrémenté d'un concert donné par la fanfare des carabiniers de la Société des Sous-officiers de Zurich en uniforme historique. Après le repas, ce fut l'orchestre TURICUM (formé par un groupe de la fanfare précédente) qui joua d'entraînantes mélodies pour le bal. Lorsque sonna l'heure du départ, ce fut à regret que l'on quitta les lieux. Il nous reste le souvenir d'une brillante et joyeuse soirée vécue dans un esprit d'amitié et de courtoisie.

Le lendemain, dimanche, un autocar nous conduisit à Kybourg pour la visite du château, où résidaient autrefois les comtes de ce nom. Monsieur Kläui, l'historien zurichois bien connu, nous servait de guide. Le comité de notre Société offrit le vin d'honneur dans la cour du château. Enfin, c'est par le déjeuner pris à l'auberge du Brochet dans le village de Fehraltorf que se termina cette excursion dans la campagne zurichoise. Les deux journées - favorisées par un très beau temps - prirent fin à notre retour à Zurich où l'on se sépara en se promettant de se revoir bientôt. Quelques participants exprimèrent le désir de ne pas devoir attendre encore dix ans jusqu'au prochain bal costumé ...

#### Publications

En automne 1977, les éditions Reich, Lucerne, ont publié l'ouvrage de Louis Mühlemann "Wappen und Fahnen der Schweiz". Notre président - qui, rappelons-le, est également rédacteur de notre revue et en traduit tous les articles - a consacré toute l'année durant la totalité de ses heures de "loisirs" à l'ouvrage en question. C'est la raison pour laquelle une seule livraison de "Vexilla Helvetica" 1976 a été effectuée en 1977. La commission de rédaction mettra tout en oeuvre pour rattrapper ce retard durant les années 1978 et 1979.

Membres

Nous avons à déplorer le décès - survenu à Paris en mars 1977 - du président de la Sabretache, M. René Philippot, bien connu pour son érudition et son dévouement envers la société qu'il présidait avec distinction.

En 1977, 9 nouveaux membres ont été admis (5 en Suisse et 4 à l'étranger). Compte tenu de ces adhésions et, d'autre part, du décès précité et d'une démission pour raison d'âge, notre société comptait à fin 1977 93 membres, dont 60 en Suisse et 33 à l'étranger.

Le nombre de bibliothèques abonnées à notre revue est demeuré inchangé: onze.